

## **Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 27 novembre 2024 à 9 h 00**

### **11 - Comité exécutif - Conseil municipal**

11-1 Autoriser la participation de Mme Sandra Desmeules, membre du comité exécutif, au conseil d'administration de la Fédération canadienne des municipalités du 2 au 5 décembre 2024, à Ottawa, en Ontario, au montant de 1 814,12 \$  
**SD-2024-6119 - CT: 1826008**

### **12 - Direction générale**

12-3 Recommander au conseil de renouveler le mandat d'un membre à titre de président du Comité de retraite du Régime de retraite des employés de la Ville de Laval  
**SD-2024-6106**

### **14 - Bureau des transactions et investissements immobiliers**

14-1 Autoriser l'acquisition des lots 1 495 072 et 1495 073 du cadastre du Québec, situés à l'est de la rue de Lunenburg, nécessaires à des fins de conservation (Bois Vimont), moyennant le paiement d'une somme de 30 000 \$  
**SD-2024-5925 - CT: 1824797**  
**District(s) :08 Vimont**

14-2 Recommander au conseil d'approuver l'accord de conciliation à intervenir entre Ville de Laval, Richard Yaacoub et 9295-8974 Québec inc. concernant l'acquisition par voie d'expropriation du lot 1 220 952 du cadastre du Québec, situé à l'est du boulevard Curé-Labelle, nécessaire au prolongement vers l'ouest de l'avenue Jean-Béraud, jusqu'au boulevard Curé-Labelle, ainsi qu'au redéveloppement et réaménagement géométrique de l'intersection du boulevard Curé-Labelle  
**SD-2024-6046 - CT: 1825549**  
**District(s) :07 Renaud**

14-3 Recommander au conseil d'approuver l'addenda à la promesse de vente concernant l'acquisition du lot 5 300 269 du cadastre du Québec, situé en front de la rue de la Pointe-aux-Ormes, nécessaire à des fins de conservation (Bois d'Auteuil)  
**SD-2024-6187**  
**District(s) :21 Sainte-Rose**

### **22 - Service des affaires juridiques**

22-1 Autoriser l'acquisition du lot 4 708 744 du cadastre du Québec et consentir à une servitude de passage sur ce lot, de même qu'une servitude de conservation naturelle sur une partie du lot 4 708 743 dudit cadastre  
**SD-2024-6098**  
**District(s) :17 Laval-les-Îles**

22-2 Recommander au conseil de nommer un membre indépendant au sein du Comité d'investissement conjoint - Fonds local d'investissement - Fonds local de solidarité de Laval et de désigner un membre à titre de représentant désigné par la Ville de Laval  
**SD-2024-6108**  
**District(s) :00 Tous les districts**

## **Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 27 novembre 2024 à 9 h 00**

### **25 - Service du greffe**

25-1 Approuver les procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues le 13 novembre 2024  
**SD-2024-6101**

### **26 - Service de l'innovation et des technologies**

26-1 Autoriser un mandat professionnel d'un spécialiste pare-feu à Cofomo inc. dans le cadre du contrat DOS-975, lot 2 pour le programme «26-10103 - Implantation de nouveaux pare-feux au site principal, en relève et dans l'infonuagique», au montant de 165 615,74 \$  
**SD-2024-5961 - CT: 1825010**  
**District(s) :00** Tous les districts

### **28 - Service des finances**

28-1 Déposer au conseil municipal la liste des demandes de remboursement des dépenses de recherche et de soutien traitées par le Service des finances durant le mois d'octobre 2024 et portant sur des dépenses encourues par les conseillers municipaux durant l'année 2024  
**SD-2024-5487**

28-2 Prendre acte des budgets d'exploitation et d'immobilisations de la Cité de la Culture et du Sport de Laval pour l'année 2025  
**SD-2024-6042**  
**District(s) :00** Tous les districts

28-3 Recommander au conseil de décréter la publication d'un sommaire du budget de fonctionnement de la Ville pour l'année 2025 et du programme triennal d'immobilisations pour les années 2025, 2026 et 2027 dans un journal diffusé sur le territoire de la Ville de Laval  
**SD-2024-6043**  
**District(s) :00** Tous les districts

28-4 Recommander au conseil qu'un avis de motion soit donné pour le Règlement numéro L-13192 fixant, pour l'exercice financier 2025, le montant que la Ville est autorisée à dépenser à des fins industrielles et que ce règlement soit adopté lors d'une séance subséquente  
**SD-2024-6062**  
**District(s) :00** Tous les districts

28-5 Déposer le rapport hebdomadaire d'information sur les déboursés  
**SD-2024-6190**

### **36 - Service de l'approvisionnement**

36-1 Recommander au conseil d'octroyer le contrat DOS-2566 pour le service de transformation du bois urbain  
**SD-2024-4507 - CT: 1813962**  
**District(s) :00** Tous les districts

## **Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 27 novembre 2024 à 9 h 00**

36-2 Adjuger le contrat DOS-2458 pour la caractérisation initiale de la StaRRE d'Auteuil

**SD-2024-5201 - CT: 1819269**

**District(s) :10 Auteuil**

36-3 Octroyer le contrat DOS-2704 pour les services professionnels d'accompagnement pour le diagnostic de la Fonction finance

**SD-2024-5203 - CT: 1819287**

**District(s) :00 Tous les districts**

36-4 Adjuger le contrat DOS-2709 pour les services professionnels en ingénierie pour les phases de plans et devis, soutien technique et surveillance des travaux de mise à niveaux d'équipements de distribution électriques et des équipements de CVAC (décarbonation) au garage 4 et 5

**SD-2024-5207 - CT: 1819304**

**District(s) :17 Laval-les-Îles, 19 Marc-Aurèle-Fortin**

36-5 Adjuger le contrat DOS-2557 pour le service de support et d'entretien du lot d'imprimantes d'impressions numériques du Service des travaux publics

**SD-2024-5291 - CT: 1819731**

**District(s) :00 Tous les districts**

36-6 Recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2456 pour les services professionnels d'un gestionnaire de programme de transformation TI

**SD-2024-5490 - CT: 1821373**

**District(s) :00 Tous les districts**

36-7 Recommander au conseil d'adjuger les lots 5 et 6 du contrat DOS-2409 pour un contrat à exécution sur demande concernant des services professionnels dans le domaine des technologies de l'information, lots 1 à 10

**SD-2024-5620 - CT: 1822501**

**District(s) :00 Tous les districts**

36-8 Recommander au conseil d'adjuger les lots 1 et 2 du contrat DOS-2434 pour l'acquisition de UPS, barre d'alimentation et équipements audiovisuels

**SD-2024-5747 - CT: 1823510**

**District(s) :00 Tous les districts**

36-9 Recommander au conseil d'amender la résolution CM-20241001-986 du 1er octobre 2024 et la résolution CM-20241105-1048 du 5 novembre 2024 pour l'adjudication du contrat DOS-2480 pour le service de transport de neige et de glace avec opérateur, années 2024-2027

**SD-2024-5826 - CT: 1824244**

**District(s) :00 Tous les districts**

36-10 Recommander au conseil de résilier le contrat DOS-1738 adjugé à Aménagement Expert Déneigement par la résolution CM-20231107-990, pour des services de transport de neige et de glace avec opérateur 2023-2026

**SD-2024-5827**

**District(s) :00 Tous les districts**

## **Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 27 novembre 2024 à 9 h 00**

36-11 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public DOS-2630 pour des travaux à exécution sur demande - Parc de bornes de rechanges

**SD-2024-5852**

**District(s) :**00 Tous les districts

36-12 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public DOS-2525 pour l'acquisition de pièces et le service de mécanique générale de véhicules lourds

**SD-2024-5866**

**District(s) :**00 Tous les districts

36-13 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public DOS-2743 pour le service d'un responsable de la maintenance et de l'entretien léger de divers bâtiments de la Ville

**SD-2024-5870**

**District(s) :**00 Tous les districts

36-14 Recommander au conseil d'autoriser des quantités supplémentaires à WM Québec inc. pour le lot 1 du contrat DOS-683 pour le service de location et de transport de conteneurs transrouliers

**SD-2024-5875 - CT: 1824399**

**District(s) :**00 Tous les districts

36-15 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public DOS-2796 pour des travaux d'infrastructures de surface - resurfaçage 2025 - Groupe 2

**SD-2024-5906**

**District(s) :**05 Marigot, 06 Concorde-Bois-de-Boulogne, 08 Vimont, 14 Chomedey

36-16 Recommander au conseil d'autoriser des quantités supplémentaires dans le cadre du contrat EXE-0538 pour le service d'entretien, de réparation, d'acquisition de pièces et d'inspection pour les appareillages de camions incendie de marque E-ONE

**SD-2024-5913 - CT: 1824694**

**District(s) :**00 Tous les districts

36-17 Recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2692 pour les services de disposition de neiges usées

**SD-2024-5959 - CT: 1824991**

**District(s) :**00 Tous les districts

36-18 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public DOS-2751 pour les travaux de réaménagement de l'avenue Léo-Lacombe (tronçon nord) et de prolongement du parc Napoléon-Prud'homme

**SD-2024-5988**

**District(s) :**05 Marigot

36-19 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public DOS-2811 pour des travaux d'infrastructures de surface - resurfaçage 2025 - Groupe 4

**SD-2024-6085**

**District(s) :**01 Saint-François, 02 Saint-Vincent-de-Paul, 03 Val-des-Arbres, 08 Vimont, 09 Saint-Bruno, 10 Auteuil

## **Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 27 novembre 2024 à 9 h 00**

36-20 Recommander au conseil de prendre acte de la liste des contrats pour le mois d'octobre 2024  
**SD-2024-6219**

### **40 - Service de police**

40-1 Ratifier et approuver la participation d'un policier à la formation CIJ identité judiciaire qui a eu lieu du 21 octobre au 13 décembre 2024 à Ottawa, donnée par le Collège canadien de police, et ce, au montant de 34 223,11 \$  
**SD-2024-5071 - CT: 1818250**

40-2 Autoriser des crédits supplémentaires, au montant de 1 398 \$ pour défrayer les coûts de la formation 437-302-23 Techniques d'enquête sur les crimes majeurs données par école Nationale de police du Québec qui a eu lieu du 3 au 14 juin à Nicolet

**SD-2024-5264 - CT: 1819654**

40-3 Facturer la Sûreté du Québec pour l'utilisation de ressources en lien avec le projet «Vol de VR», pour la période de juillet à septembre 2024, au montant de 8 856,09 \$  
**SD-2024-6112**

**District(s) :00** Tous les districts

### **41 - Service du développement économique**

41-1 Approuver l'entente d'aide financière à intervenir entre la Ville de Laval et la Fondation du Collège Montmorency au montant de 100 000 \$, pour une période de 2 ans, à raison de 50 000 \$ par année pour les années 2024 et 2025

**SD-2024-4576 - CT: 1814502**

**District(s) :11** Laval-des-Rapides

### **50 - Service de l'ingénierie**

50-1 Recommander au conseil d'approuver l'entente de déplacement pour travaux majeurs à intervenir entre Hydro-Québec et la Ville de Laval, afin de rehausser le réseau aérien, dans le cadre de la construction d'un écran antibruit en bordure de l'autoroute 15 Nord, longeant une partie de la rue de l'Ombrette

**SD-2024-5745 - CT: 1823505**

**District(s) :20** Fabreville

50-2 Recommander au conseil d'autoriser des crédits supplémentaires à la contingence du contrat DOS-2029 en lien avec les travaux de réhabilitation des passerelles piétonnes de l'autoroute 19

**SD-2024-5879 - CT: 1824413**

**District(s) :03** Val-des-Arbres, **04** Duvernay-Pont-Viau, **06** Concorde-Bois-de-Boulogne

50-3 Autoriser un mandat de services professionnels à Lasalle NHC inc., dans le cadre du contrat OS- SP-30015, lot 1, pour la réalisation d'une étude hydraulique sectorielle du niveau de service du collecteur pluvial de la baie du Marigot

**SD-2024-5908 - CT: 1824638**

**District(s) :04** Duvernay-Pont-Viau, **05** Marigot, **06** Concorde-Bois-de-Boulogne

## **Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 27 novembre 2024 à 9 h 00**

50-4 Recommander au conseil d'autoriser le Service de l'ingénierie à présenter une demande d'aide financière auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation dans le cadre du programme Financement d'infrastructures en eau pour la réalisation d'habitations abordables (FIERH) en lien avec le projet de réaménagement du secteur nord de Val-Martin

**SD-2024-6025**

**District(s) :**12 Souvenir-Labelle, 13 L'Abord-à-Plouffe, 14 Chomedey

50-5 Autoriser un mandat professionnel à Groupe Conseil Génipur inc. pour la conception préliminaire, la préparation des plans et devis ainsi que pour le soutien technique durant les travaux requis à la réalisation du dragage et de la correction du drainage d'un tronçon du cours d'eau Woodwork situé à l'est du chemin Saint-Antoine et de l'avenue des Bois

**SD-2024-6068 - CT: 1825706**

**District(s) :**16 Sainte-Dorothée, 17 Laval-les-Îles

### **54 - Service Immeubles, parcs et espaces publics**

54-1 Autoriser un mandat à Entreprises L.M. (Les entreprises électriques L.M. inc.) dans le cadre du contrat DOS-1212 pour les travaux de remplacement des pompes aux piscines Saint-Vincent et chalet Émile qui ont été endommagées durant la tempête Debby

**SD-2024-5984 - CT: 1825333**

**District(s) :**02 Saint-Vincent-de-Paul, 04 Duvernay-Pont-Viau

54-2 Recommander au conseil d'autoriser le mandat professionnel à Martin Roy et associés inc. dans le cadre du contrat DOS-1973, lot 1, pour des services professionnels d'ingénieurs-conseils concernant les travaux de mise à niveau de l'entrée électrique et des chaudières et équipements annexes (décarbonation) aux arénas Saint-François et Martin Saint-Louis, mesure 3

**SD-2024-6063 - CT: 1825671**

**District(s) :**01 Saint-François, 16 Sainte-Dorothée

### **60 - Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social**

60-1 Recommander au conseil d'approuver l'avenant à l'entente de services à intervenir entre la Ville de Laval et la Place des aînés de Laval au montant additionnel de 19 684,87 \$, pour faire face à l'augmentation de coûts d'opération, à la hausse de la rémunération de la main- d'oeuvre spécialisée et pour maintenir la qualité de services

**SD-2024-4175 - CT: 1811702**

**District(s) :**13 L'Abord-à-Plouffe

60-2 Autoriser la mise en oeuvre du programme annuel de gestion des patinoires extérieures 2024-2025

**SD-2024-5009**

**District(s) :**00 Tous les districts



## **Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 27 novembre 2024 à 9 h 00**

60-3 Autoriser le dépôt de la demande de subvention au Ministère de la Culture et des Communications du Québec pour la création d'une oeuvre d'art numérique d'envergure dans le cadre de l'appel de projets pour le rayonnement de la culture québécoise, au montant de 206 000 \$

**SD-2024-5144**

**District(s) :**11 Laval-des-Rapides

60-4 Approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Laval et le club cycliste Espoirs de Laval concernant le versement d'une subvention de 18 000 \$ pour l'acquisition et la réparation de vélos et d'équipements dédiés aux parcs d'éducation cycliste ainsi qu'à la nouvelle piste à rouleaux (pumptrack) du parc Du Sablon

**SD-2024-5345 - CT: 1820292**

**District(s) :**00 Tous les districts, 21 Sainte-Rose

60-5 Approuver l'avenant au prêt à usage à intervenir entre la Ville de Laval et le Regroupement d'organismes culturels et d'artistes lavallois (ROCAL) pour l'utilisation de l'immeuble situé au 387, rue Laurier, et approuver 2 prêts à usage pour l'utilisation dudit immeuble

**SD-2024-5459**

**District(s) :**11 Laval-des-Rapides

60-6 Recommander au conseil de prendre acte de la résiliation unilatérale de l'entente finale intervenue entre la Ville et le Centre intégré de santé et de services sociaux de Laval concernant le projet de rénovation et d'agrandissement de la portion du centre sportif où se trouve la piscine, le tout situé au 310, boulevard Cartier Ouest

**SD-2024-5477**

**District(s) :**05 Marigot

60-7 Adopter et de mettre en oeuvre le plan d'action 2024-2027 de la politique de l'activité physique de Laval

**SD-2024-5560**

**District(s) :**00 Tous les districts

60-8 Recommander au conseil d'approuver le prêt à usage à titre gratuit et l'entente de service à intervenir entre la Ville de Laval et l'Association des résidents de Champfleury au montant de 407 607,90 \$ pour les années 2024, 2025 et 2026

**SD-2024-5863 - CT: 1824313**

**District(s) :**20 Fabreville

60-9 Approuver le versement d'une aide financière de 16 500 \$ aux trois organismes offrant un tarif réduit sur l'inscription au camp de jour aux familles à faible revenu en lien avec les balises du Cadre de référence en accessibilité au loisir

**SD-2024-5878 - CT: 1824409**

**District(s) :**00 Tous les districts

60-10 Recommander au conseil d'approuver le 1er avenant à la convention d'aide financière à intervenir entre la ministre de la Culture et des Communications et la Ville de Laval, accordant un délai supplémentaire de 24 mois pour finaliser l'ensemble des actions prévues à la convention, dans le cadre du Programme de soutien au milieu municipal en patrimoine immobilier, pour le terme 2022-2024

**SD-2024-5940**

**District(s) :**00 Tous les districts

## **Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 27 novembre 2024 à 9 h 00**

60-11 Recommander au conseil d'octroyer une subvention au montant de 209 104 \$ à Centraide du Grand Montréal pour la campagne 2024 des employés et retraités de la Ville de Laval

**SD-2024-6048 - CT: 1826336**

**District(s) :00** Tous les districts

60-12 Recommander au conseil d'approuver l'entente d'aide financière au montant total de 250 000 \$ à intervenir entre la Ville de Laval, l'Office du tourisme de Laval inc. et le Regroupement du sport à Laval, A.R.S.E.L./C.S.L., par laquelle la Ville s'engage à verser une contribution de 200 000 \$ pour la réalisation du programme de soutien aux événements sportifs pour l'année 2024

**SD-2024-6084 - CT: 1825760**

**District(s) :00** Tous les districts

60-13 Octroyer une subvention au montant total de 46 100 \$ à 4 organismes lavallois dans le cadre du Programme de soutien financier ponctuel aux projets spéciaux - CCRP-PS-2024-NOV

**SD-2024-6149 - CT: 1826184**

**District(s) :00** Tous les districts

### **70 - Planification et réalisation de projets**

70-1 Recommander au conseil qu'un avis de motion soit donné pour le Règlement numéro L-13150 décrétant l'exécution de travaux de rénovation majeure de la bibliothèque Alain-Grandbois et un emprunt de 13 180 000 \$ à cette fin et que ce règlement soit adopté à une séance subséquente

**SD-2024-5962**

**District(s) :13** L'Abord-à-Plouffe, 14 Chomedey